

CENTRO

CULTURAL

LA MONEDA

CINETECA NACIONAL DE CHILE

Fichas educativas
Estrenos escolares 2020


El viaje espacial

Carlos Araya Díaz



PROGRAMA
ESCUELA
al CINE

CINETECA NACIONAL DE CHILE



PROGRAMA
ESCUELA
al CINE

CINETECA NACIONAL DE CHILE

El Programa Escuela al Cine es una iniciativa de la Cineteca Nacional de Chile, financiada por el Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, cuyo objetivo es formar públicos escolares para el cine y el audiovisual chileno. Esta misión se concreta por medio de la creación de Cine Clubes Escolares en establecimientos educacionales, estos son espacios coordinados por profesores que agrupan a estudiantes en torno al cine y el audiovisual, permitiendo así diversificar las experiencias educativas de niñas, niños y jóvenes.

Con ese propósito, el Programa dispone de fichas educativas como una herramienta pedagógica y didáctica que permita a docentes conectar el visionado de películas con materias educativas-curriculares, cinematográficas y valóricas, enriqueciendo así la experiencia de los establecimientos educacionales. En esta ocasión, la ficha corresponde a la película *El viaje espacial* (2019, 62 min) de Carlos Araya Díaz.

Agradecemos a CCdoc quien facilita este filme como un estreno escolar para ser exhibido a estudiantes y docentes de distintas regiones del país.

Todas las fichas educativas del Programa están disponibles para libre descarga en el sitio web www.escuelaalcine.cl/material-educativo, de manera que cada Cine Club Escolar y/o establecimiento educacional pueda llevar el aprendizaje del cine y del audiovisual al aula.

El viaje espacial

de Carlos Araya Díaz



ASPECTOS TÉCNICOS Y DIDÁCTICOS GENERALES

Ficha Técnica

Dirección: Carlos Araya Díaz

Producción: María Paz González

Guion: Carlos Araya Díaz, María Paz González

Casa productora: María una vez

Montaje: Carlos Araya Díaz, María Paz González

Fotografía: Adolfo Mesías

Sonido: José Manuel Gatica, Roberto Espinoza

Duración: 62 minutos

Público escolar recomendado: 7° básico a 4° medio

Sinopsis

Un recorrido por diversos rincones de Chile a través de la observación de los paraderos de transporte y las conversaciones casuales de sus pasajeros. Desierto, ciudad, mar y nieve son los escenarios de este mosaico de situaciones cotidianas donde se combina el humor, el drama y el absurdo. Una película que da cuenta de un país diverso y desigual que vive sus propios conflictos mientras choca con los deseos de los nuevos pasajeros inmigrantes que acaban de llegar. (Fuente: Cinechile.cl).



Fotos: Gentileza de CCdoc.

ANTES Y DESPUÉS DE VER LA PELÍCULA

I. Antes de ver la película. Temáticas relevantes:

Geografía de Chile, paisaje humano, migración

- ¿Qué lugares de Chile conoces? ¿Hay alguno que te haya llamado particularmente la atención? ¿Por qué?
- ¿Hay algún lugar de Chile que siempre has querido visitar? ¿Por qué?
- ¿Conoces a algún extranjero que viva en Chile?
- ¿Cómo crees que los chilenos tratan a los turistas? ¿Crees que el trato es diferente hacia los inmigrantes?

II. Después de ver la película. Primeras ideas y sensaciones:

- ¿Por qué crees que la película se llama *El viaje espacial*?
- ¿Crees que hay un tema central en la película? ¿Cuál es?
- ¿Qué conflictos observas en las conversaciones de los paraderos?
- ¿Cómo es la relación que se observa entre chilenos y extranjeros?
- ¿Crees que el retrato que se hace de las personas refleja la realidad chilena?

Análisis cinematográfico

El plano fijo

El plano fijo es una técnica donde la cámara se instala, normalmente en un trípode, y se deja fija por un lapso determinado para filmar una situación, cosa o personaje, y es muy utilizada en el cine, especialmente en el documental. Aunque ahora es solo una opción entre muchas técnicas y que nos ofrece la portabilidad de las cámaras modernas, este recurso nos remonta a los inicios de la historia del cine.

Las primeras películas de los hermanos Lumière, como *La llegada de un tren a la estación de La Ciotat* (1 min), o *La salida de los obreros de la Fábrica Lumière en Lyon* (1 min), que se exhibieron por primera vez en 1896, lograban cautivar al público con tan solo un plano fijo. El cinematógrafo no había sido diseñado para ser movido y, por lo tanto, el cine estaba «atado» a un solo lugar.

Así como *El viaje espacial* utiliza exclusivamente el plano fijo en toda la película, es decir, que la cámara no se mueve en ningún instante, hay otras películas que también han optado por este enfoque, como *Dios* (Colectivo MAFI, 2019, 63 min)

Fotos: Gentileza de CCdoc.



y la película peruana *Wiñaypacha* (Óscar Catacora, 2017, 88 min). Tanto en la ficción como en el documental, el plano fijo ha sido un recurso que permite a realizadores y espectadores mirar con detención.

- ¿Por qué crees que el director de *El viaje espacial* utilizó exclusivamente el plano fijo para filmar la película?
- ¿Qué sensación te provoca que la cámara esté fija en un solo lugar?
- ¿Cuáles crees que pudieron haber sido las dificultades que tuvo el equipo realizador para filmar las escenas que componen la cinta?
- ¿Qué ventajas crees que ofrece la utilización de este recurso?

Análisis de una secuencia

Discutiendo sobre el idioma (45:21 - 46:49)



En un paradero en lo que pareciera ser el valle central de Chile, un grupo de mujeres espera mientras tiene una breve discusión sobre el idioma y los migrantes. Mientras pasan los autos, una de las mujeres dice “nosotros tenemos otro lenguaje, y parece que fuera mejor que el de ellos. Nosotros somos más educados que los extranjeros”. El intercambio continúa mientras la mujer argumenta que los modismos que usan los extranjeros, especialmente los venezolanos, son difíciles de entender. Esto lleva a la otra interlocutora a aseverar que el español es la mejor lengua y que es la más difícil de aprender.

- ¿Estás de acuerdo con lo que dicen las mujeres? ¿Por qué?
- ¿Qué prejuicios están presentes en esta conversación?
- ¿Qué crees que lleva a las mujeres a sostener que el idioma español es más difícil de aprender que otros idiomas y que el dialecto chileno es más educado que otros de América Latina?
- ¿Crees que la opinión de las mujeres refleja el pensar de los chilenos en general?
- ¿Por qué crees que el realizador decidió incluir esta escena en la película?

Fotos: Gentileza de CCdoc.



Análisis social y cultural

Por medio de este análisis se trabaja el contexto social y cultural que presenta la película, los vínculos que se establecen con las identidades presentes en el país, el patrimonio cultural y los temas que interpelan a los conflictos sociales y humanos.

La migración en Chile

Aunque *El viaje espacial* se compone de varias secuencias que retratan a personas en paraderos a lo largo de Chile, hay un hilo narrativo y temático que aparece de manera constante. En diferentes escenas, es posible ver cómo los chilenos interactúan con extranjeros que provienen de diferentes partes del mundo. Vemos como un dúo de raperos le muestra su arte a una ciudadana peruana, un hombre intenta darle indicaciones a una turista que no habla español, y a un grupo de jóvenes que aconseja a un hombre haitiano en busca de una dirección en Santiago.

La palabra “migrar” tiene dos lados: “inmigrar” y “emigrar”. Según la Real Academia de la Lengua Española, la primera significa «llegar a un país para establecerse en él», mientras que la segunda se refiere a «abandonar un país con ánimo de reestablecerse». Por supuesto, este no es un fenómeno nuevo en Chile y está ligado incluso a nuestros orígenes. Diversas comunidades llegaron en masa a Chile entre el final del siglo XIX y mediados del XX. Así, migrantes italianos, árabes, judíos, británicos y alemanes, entre otros, se asentaron en nuestro país, adoptando parte de nuestra cultura y heredándonos parte de la suya.

Debido a su relativa estabilidad económica en los últimos años, Chile se ha transformado en uno de los polos de migración más importantes de América Latina. A diciembre de 2019, cerca de 1,5 millones de personas extranjeras residían habitualmente en nuestro país, según datos del INE y el DEM. Las principales comunidades de extranjeros y extranjeras provienen de Venezuela (30,5%), Perú (15,8%), Haití (12,5%), Colombia (10,8%) y Bolivia (8,0%).

En la actualidad se tramita una nueva Ley de Migración en el Congreso, que busca reemplazar a la antigua norma promul-



Fotos: Gentileza de CCdoc.

gada en 1975, durante la dictadura. Aunque según el Senado esta nueva regulación busca fomentar la migración segura, ordenada y regular, la iniciativa ha despertado críticas desde organizaciones de chilenos en el exterior, quienes la acusan de racista y selectiva, particularmente por su tratamiento de expulsiones y prohibiciones a los migrantes.

- ¿Qué factores crees que influyen en la migración de personas a otro país?
- ¿Qué dificultades crees que enfrenta un o una migrante cuando llega a otro país?
- ¿Crees que en Chile se respetan los derechos de los migrantes?
- ¿Qué noticias has leído, escuchado o visto sobre migrantes en Chile?
- ¿Crees que en los medios se hace una representación positiva de los migrantes? ¿Por qué?
- ¿De qué manera aportan las comunidades migrantes a la sociedad chilena?



Fotos: Gentileza de CCdoc.



Fotos: Gentileza de CCdoc.

VÍNCULO CON EL CURRÍCULUM EDUCATIVO ACTIVIDADES SUGERIDAS POR ASIGNATURA:

Historia, geografía y ciencias sociales

I. Una secuencia, un territorio, un grupo humano:

Chile está compuesto por diversos grupos, tanto de chilenos como de extranjeros, que habitan a lo largo del país. Cada grupo posee sus propias costumbres, creencias y formas de ver el mundo, y guarda una relación particular con el territorio que habita. La Geografía humana o Antropogeografía se encarga del estudio espacial de las sociedades humanas y sus relaciones con el medio ambiente. Es decir, a diferencia de la geografía, esta rama considera elementos no naturales del planeta, como la economía, población, la cultura y la política.

A través de las escenas de *El viaje espacial* podemos observar a los habitantes del territorio chileno intercambiando opiniones y pensamientos en el paisaje que habitan. Estos intercambios, a su vez, revelan problemas, prejuicios, tensiones, y características culturales de cada zona de Chile y sus habitantes.

Se sugiere que, vía online, los estudiantes formen grupos y piensen en una secuencia o escena que les llamó la atención al momento de ver la película, la que deben analizar basándose en las siguientes preguntas:

- ¿En qué zona geográfica se desarrolla la secuencia?
- ¿Qué elementos geográficos característicos de la zona se pueden apreciar en la secuencia?
- ¿Qué características culturales propias de la zona o de Chile revela la secuencia?
- ¿Existe algún intercambio entre los personajes? ¿Cuál es el tema central?
- ¿Existe un acuerdo entre las posiciones de los personajes?
- ¿Se pone de manifiesto algún problema político, cultural o económico característico de la zona o de Chile en la secuencia?



Fotos: Gentileza de CCdoc.



Fotos: Gentileza de de CCdoc.

Los y las estudiantes comparten vía online sus reflexiones y conclusiones con el resto del curso, en presentaciones de no más de cinco minutos.

II. Discutiendo la nueva Ley de Migración:

Como ya hemos mencionado, actualmente se tramita en el Congreso una nueva Ley de Migración, que reemplazaría a la antigua regulación, promulgada en 1975. La propuesta fue presentada durante 2013 por el actual presidente Sebastián Piñera, en vista del gran crecimiento de la migración durante ese año en nuestro país.

Se sugiere que los estudiantes investiguen sobre la Nueva Ley de Migración en el [sitio web del Gobierno](#) y los puntos que contempla. También deben investigar sobre las críticas que ha recibido el proyecto, como [las que ha planteado el Servicio Jesuita de Migrantes](#) y el tratamiento que ha recibido en la prensa.

Luego, los estudiantes deben conformar mesas de reflexión vía online, de no más de 5 personas, para discutir la necesidad de



Fotos: Gentileza de CCdoc.

esta nueva ley, sus puntos a favor, en contra, y otras alternativas que crean convenientes. Se sugiere tomar como guía las siguientes preguntas:

- ¿Qué elementos contempla la Nueva Ley de Migración?
- ¿Qué elementos crees que deja fuera?
- ¿Qué ventajas y desventajas conllevaría la implementación de este proyecto?
- ¿Crees que algunas comunidades extranjeras residentes en Chile se verán afectadas con la implementación de esta ley?
- ¿Qué alternativas propondrían como grupo?

REFERENCIAS

Filmografía

- *Perro bomba* (Juan Cáceres, 2019, 80 min).
- *Petit-Frère* (Roberto Collío, Rodrigo Robledo, 2018, 70 min).
- *Parío y criaio* (Jorge Donoso, 2020, 77 min).
- *Díos* (Colectivo MAFI, 2019, 63 min).
- *Wiñaypacha* (Óscar Catácora, 2017, 88 min).

Bibliografía


- Gobierno de Chile. “Nueva Ley de Migración”. <<https://www.gob.cl/nuevaleydemigracion/>>. Fecha de consulta: 20/08/2020.
- Hogar de Cristo. 7 razones que explican por qué la ley no considera los derechos de los migrantes en Chile. <<https://www.hogardecristo.cl/noticias/7-razones-que-explican-por-que-la-ley-no-considera-los-derechos-de-los-migrantes-en-chile/>>. Fecha de consulta: 20/08/2020.
- Instituto Nacional de Estadísticas (2020). “Según estimaciones, la cantidad de personas extranjeras residentes habituales en Chile bordea los 1,5 millones al 31 de diciembre de 2019”. <<https://www.ine.cl/prensa/2020/03/12/seg%C3%BAAn-estimaciones-la-cantidad-de-personas-extranjeras-residentes-habituales-en-chile-bordea-los-1-5-millones-al-31-de-diciembre-de-2019#:~:text=Seg%C3%BAAn%20los%20%C3%BAltimos%20datos%20publicados,522%20personas%20extranjeras%20residentes%20habituales%2C>> Fecha de consulta: 20/08/2020.
- Museo Histórico Nacional. *Breve panorama de la migración en Chile*. <<http://www.patrimoniocultural.gob.cl/Recursos/Contenidos/Museo%20Hist%C3%B3rico%20Nacional/archivos/Migrantes.doc3.pdf>>
- Naciones Unidas. “Migración”. <<https://www.un.org/es/sections/issues-depth/migration/>>. Fecha de consulta: 20/08/2020.


PROGRAMA ESCUELA al CINE

CINETECA NACIONAL DE CHILE

Programa Escuela al Cine
Cineteca Nacional de Chile

Diseño: Otros Pérez
Santiago, septiembre 2020

 Programa Escuela al Cine

 @escuelaalcine

www.escuelaalcine.cl

Organiza:

CENTRO

CULTURAL

LA MONEDA

CINETECA NACIONAL DE CHILE

Financia:



Colabora:

